

+



CONTINUING OUR JOURNEY
NIB Trust Fund

POURSUIVANT NOTRE PARCOURS
Fiducie FIC

PROPOSITIONS APPROUVÉES DES GROUPES ET ORGANISATIONS — 2020-2021

Nom de l'organisation	Titre de la proposition	Province	Montant approuvé	Années approuvées
Fondation Bill Reid	Liens : La réconciliation par l'éducation	C.-B.	84 965 \$	1
Upper Skeena Development Centre Society	Programme d'éducation holistique pour les jeunes axé sur la terre de Senden	C.-B.	50 000 \$	4
Chuntoh Education Society	Yunk'ut Whuts'odul'eh (Nous apprenons de notre terre)	C.-B.	144 541,23 \$	1
Crimson Coast	Expression corporelle	C.-B.	56 000 \$	1
First Nations Educational Foundation	Haislakala — La guérison par la revitalisation de la langue et de la culture	C.-B.	185 298 \$	1
Nation des Gwa'sala-'Nakwaxda'xw	Hayansala : Programme de cours d'immersion en bak'wamk'ala plein temps pour adultes	C.-B.	200 000 \$	1
Lillooet Area Library Association	Améliorer l'éducation par l'intermédiaire de la communauté et de la culture	C.-B.	85 000 \$	1
New Relationship Trust Foundation	New Relationship Trust Foundation — Programme national d'allocations pour l'éducation du Fonds en fiducie de la Fraternité des Indiens du Canada	C.-B.	200 000 \$	1
Bande indienne de Shackan	Rapprocher les aînés des familles et des jeunes par l'intermédiaire de la langue et de la culture	C.-B.	42 360 \$	5
Syilx Language House Association	Programme quinquennal d'enseignement du nsyilxcn de la FIC	C.-B.	200 000 \$	1

NIB Trust Fund

Head Office: 46 Irene Roundpoint Lane
Akwasasne, ON K2H 0G5

55 Metcalfe Street, Suite 1600
Ottawa, ON K1P 6L5

Toll Free: 1.888.268.0520

Fax: 613.686.6757

Email: info@nibtrust.ca

Fiducie FIC

Siège Social : 46 Irene Roundpoint Lane
Akwasasne (Ontario) K2H 0G5

55, rue Metcalfe, Bureau 1600
Ottawa (Ontario) K1P 6L5

Sans frais : 1.888.268.0520

Télécopieur : 613.686.6757

Courriel : info@nibtrust.ca



CONTINUING OUR JOURNEY
NIB Trust Fund

POURSUIVANT NOTRE PARCOURS
Fiducie FIC

Nom de l'organisation	Titre de la proposition	Province	Montant approuvé	Années approuvées
Nation des Toquaht	Projet linguistique des Toquaht	C.-B.	86 947 \$	1
Ucwalmicw Centre Society (UCS)	Projet de perfectionnement linguistique et culturel de Pegpighla	C.-B.	99 644 \$	1
Bande indienne d'Upper Nicola	Kwu Xast — Mieux ensemble	C.-B.	160 000 \$	2
Centre d'amitié autochtone de Victoria	Programme des jeunes guerriers	C.-B.	100 000 \$	1
Aspen Family and Community Network Society	Coordonnateur culturel autochtone — Ressources RR	Alb.	80 000 \$	1
Bent Arrow Traditional Healing Society	Programme de mentorat Coyote Pride	Alb.	100 000 \$	1
Bigstone Community Health Society	Réconciliation et guérison communautaires par les enseignements des aînés	Alb.	50 000 \$	1
Conseil tribal de la Confédération des Pieds-Noirs	Renforcer le niitsipowhasin	Alb.	200 000 \$	1
Blackfoot Family Lodge Society	Initiative des protocoles traditionnels autochtones	Alb.	40 000 \$	1
Catholic Social Services	Redevenir autochtone	Alb.	5 000 \$	1
Creating Hope Society of Alberta	Programme des ambassadeurs de la diversité, de la réconciliation, de l'inclusion et de l'appartenance	Alb.	50 000 \$	1
Indian Equity Foundation	10 ^e Camp annuel de l'entrepreneuriat pour les jeunes Autochtones de l'Alberta	Alb.	50 000 \$	1



CONTINUING OUR JOURNEY
NIB Trust Fund

POURSUIVANT NOTRE PARCOURS
Fiducie FIC

Nom de l'organisation	Titre de la proposition	Province	Montant approuvé	Années approuvées
Morning Sky Health & Wellness Society	Proposition de revitalisation culturelle et linguistique de la Morning Sky Health and Wellness Society	Alb.	100 000 \$	1
Nation crie Samson	Awina Niya	Alb.	200 000 \$	1
Sexual Assault Centre of Edmonton (SACE)	Information sur les traumatismes sexuels et soutien aux communautés autochtones	Alb.	50 000 \$	1
Centraide Calgary et sa région	Cercle du savoir des aînés	Alb.	50 000 \$	1
Université de Calgary	La guérison par l'apprentissage expérientiel des cérémonies	Alb.	50 000 \$	1
Community Legal Assistance Services for Saskatoon Inner City Inc. (CLASSIC)	Programme d'enseignement et de formation des étudiants — Formation juridique et projets spéciaux communautaires	Sask.	100 000 \$	1
Première Nation de Cowessess n° 73	Réveiller nos langues: Première Nation de Cowessess	Sask	175 439 \$	1
Collège Cumberland	Mieux ensemble – Continuer d'acquérir la sagesse des aînés autochtones	Sask	80 000 \$	1
Nation crie de Cumberland House	Projet Sober House	Sask	50 000 \$	1
Lac La Ronge	Projet pilote NihithowAskiy, (deuxième année)	Sask	100 000 \$	1



CONTINUING OUR JOURNEY
NIB Trust Fund

POURSUIVANT NOTRE PARCOURS
Fiducie FIC

Nom de l'organisation	Titre de la proposition	Province	Montant approuvé	Années approuvées
Regina Indian Community Awareness, Inc.	Rudiments de cuisine : Comment cuisiner en ayant un budget limité	Sask.	100 000 \$	1
Saulteaux First Nation Employment & Training Inc.	Programme de formation et d'emploi de la Première Nation des Saulteaux (deuxième année)	Sask.	139 500 \$	1
Université de la Saskatchewan	Camps de bien-être pour les jeunes Autochtones et parcours d'accomplissements pour les étudiants autochtones	Sask.	195 898 \$	1
Centre for Aboriginal Human Resource Development Inc. (CAHRD)	Programme de vie saine	Man.	65 000 \$	1
Division scolaire Kelsey	Réhabiliter les connaissances autochtones dans les écoles publiques	Man.	30 000 \$	1
Life's Journey Inc.	Se réappropriier l'esprit — Chercher un équilibre	Man.	30 000 \$	1
Manito Ahbee Festival Inc.	Ce que nous avons de mieux à offrir — Liens culturels pour jeunes	Man.	40 000 \$	1
Manitoba Food Charter, Inc.	Programme de modes de vie nordique	Man.	30 000 \$	1
Neecheewam Inc.	Aankoobijigan : Mettre les jeunes pris en charge en rapport avec leur communauté	Man.	35 000 \$	1
Returning to Spirit: Residential School Reconciliation Inc.	Une génération de réconciliation pour une génération de pensionnats indiens et de racisme	Man.	30 000 \$	1
Sarasvati Dramatic Theatre Productions and Repertory Inc.	Songide'ewin : Réconciliation par le théâtre	Man.	30 000 \$	1



CONTINUING OUR JOURNEY
NIB Trust Fund

POURSUIVANT NOTRE PARCOURS
Fiducie FIC

Nom de l'organisation	Titre de la proposition	Province	Montant approuvé	Années approuvées
Selkirk Friendship Centre Inc.	Anishnaabe Gikino'amaagoowinan — Les enseignements individuels	Man.	20 000 \$	1
Première Nation de Skownan	Formation et perfectionnement en thérapie axés sur la communauté de Skownan —Phase 1	Man.	40 000 \$	1
Division scolaire Seven Oaks	Former nos propres locuteurs de l'anishinaabemowin	Man.	90 000 \$	5
Université de Winnipeg	Tecumtha Centre of Excellence in Indigenous Leadership & Governance (L'éducation pour favoriser la réconciliation)	Man.	30 000 \$	1
The Pas Family Resource Centre Inc	Cercle du savoir des jeunes	Man.	30 000 \$	1
West Region Child and Family Services Committee Incorporated	Bimaadiziwin — Programme d'acquisition de compétences de la vie courante	Man.	75 000 \$	1
Première Nation Aamjiwnaang	Programme de revitalisation et de préservation de la langue de la Première Nation Aamjiwnaang	Ont.	50 000 \$	1
Anishinabek Nation 7th Generation Charity	AN7GC répond aux besoins de notre peuple...	Ont.	40 000 \$	1
Anishnawbe Health Foundation	Programme de formation de base pour les Osh-ka-be- wis et futur programme pilote d'enseignants traditionnels, de spécialistes des cérémonies et de guérisseurs traditionnels	Ont.	75 000 \$	1
Première Nation de Brunswick House	Cercle des grands- mères	Ont.	50 000 \$	1
Première Nation des Chippewas de la Thames	Se réappropriier notre parcours	Ont.	70 000 \$	1



CONTINUING OUR JOURNEY
NIB Trust Fund

POURSUIVANT NOTRE PARCOURS
Fiducie FIC

Nom de l'organisation	Titre de la proposition	Province	Montant approuvé	Années approuvées
Fondation Douglas Cardinal pour une éducation autochtone Waldorf	Entewawennahni:rate (Nous renforcerons notre langue)	Ont.	51 977 \$	1
Eshkiniigjik Naandwechigegamig, Aabiish Gaa Binjibaaying — Programme d'ENAGB destiné aux jeunes	Naagadiwendaandaa Maadziwninaa	Ont.	40 000 \$	1
Fort Frances Tribal Area Health Services INC	Mino Bimaadiziwin	Ont.	85 000 \$	1
Première Nation de Fort William	Soutenir la revitalisation culturelle communautaire avec des ressources vidéo	Ont.	50 000 \$	1
Centre de l'amitié Ininew	Revitalisation de la langue crie dans les communautés urbaines	Ont.	50 000 \$	1
Ka-Na-Chi-Hih Specialized Solvent Abuse Treatment Centre	Guérir nos jeunes grâce à la langue, à la terre et à la culture	Ont.	100 000 \$	1
Mishamakoweesh Corporation	Revitalisation culturelle et linguistique	Ont.	30 000 \$	1
Première Nation de Nipissing	Reconstituer notre parcours vers le bmaadiziwin	Ont.	75 000 \$	1
Noojmowin Teg Health Centre	« Établir un lien avec la terre » (apprentissage culturel expérientiel par des camps et des ateliers)	Ont.	70 000 \$	1
Conseil de l'éducation des Nishnawbe du Nord	Maadaadizi, orientation postsecondaire	Ont.	30 000 \$	1
Première Nation des Oneidas de la Thames	Twatati : programme de cours d'immersion pour adultes	Ont.	23 730 \$	1



CONTINUING OUR JOURNEY
NIB Trust Fund

POURSUIVANT NOTRE PARCOURS
Fiducie FIC

Nom de l'organisation	Titre de la proposition	Province	Montant approuvé	Années approuvées
Conseil scolaire du district d'Ottawa-Carleton	Màmawî Ensemble : La réconciliation communautaire en action	Ont.	75 000 \$	1
Six-Nations de Grand River	Dwadwəṇəḡni:ya:s Gayogəho:nəʔ — Consolider la langue des Cayugas	Ont.	70 000 \$	1
Spanish Indian Residential School Legacy Association	Gaazhaabwiiġik Enġi-gbeshing Kinoomaagegamegoong Enġi- maawnġiding (traduction : Endroit où les survivants dormaient en attendant le rassemblement scolaire)	Ont.	70 000 \$	1
Weengushk Film Institute	Bigiiwedaa	Ont.	85 000 \$	1
Réserve indienne non cédée de Wikwemikong	Nawewin Gamik : École de langue anishinaabemowin	Ont.	80 000 \$	1
Centre d'amitié Eenou de Chibougamau	Élaboration d'un programme fondé sur la terre	Qc	40 000 \$	1
Conseil des innus de Ekuanitshit	Projet Mamuitutau	Qc	120 000 \$	3
Nation crie de Mistissini	Initiative du programme de formation sur la sécurité routière	Qc	50 000 \$	1
Nation crie de Wemindji	Conserver et renforcer notre langue	Qc	80 000 \$	1
Fondation de l'héritage culturel autochtone	Notre langue, notre culture, notre avenir Tshinehluenu, tshitilnu-aitunu, tshitaishkanu	Qc	60 000 \$	1
Fondation Nouveaux Sentiers	Projet de stages DEVIENS	Qc	95 000 \$	1



CONTINUING OUR JOURNEY
NIB Trust Fund

POURSUIVANT NOTRE PARCOURS
Fiducie FIC

Nom de l'organisation	Titre de la proposition	Province	Montant approuvé	Années approuvées
Conseil des Ta'an Kwach'an	Programme de groupe de couture traditionnelle	Yk	53 224,98 \$	1
Division scolaire Northern Lights n° 113	Wahkohtowin (Notre parenté)	Métis	100 000 \$	1
Promoting Aboriginal Student Success	Favoriser la réussite des élèves autochtones	Métis	69 373,61 \$	1
Canadian Roots Exchange	Centre for Indigenous Policy and Research : symposiums et études intensives sur les politiques et la gouvernance	National	150 000 \$	1
Société de soutien à l'enfance et à la famille des Premières Nations du Canada	Spirit Bear et ses amis : Mettre les connaissances en pratique pour les enfants des Premières Nations	National	87 500 \$	1
La Boîte Rouge VIF	Histoire au Canada : Perspectives des Premiers Peuples	National	87 500 \$	1
École Storyboot de Manitobah Mukluks	Storyboot sur l'île de la Tortue	National	150 000 \$	1
Mi'kmaw Native Friendship Society	Échanges culturels et éducatifs pour les Jeux autochtones 2020	National	150 000 \$	1
National Indigenous Economic Education Fund (NIEEF)	Sommet des jeunes sur le développement économique 2020-2025	National	87 500 \$	1
Université du Manitoba	La réconciliation par l'éducation : Chaque enfant compte	National	87 500 \$	1
Total :			8 045 217,32 \$	